



TREX 2G

Prenosný prijímač

Používateľská príručka

NE41 11005-13 1.0

Informácie v tejto používateľskej príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť NEAT Electronics AB si vyhradzuje právo na zmenu alebo zlepšenie svojich produktov a na vykonanie zmien v obsahu bez povinnosti informovať akékoľvek osoby alebo organizácie o takýchto zmenách alebo vylepšeniach.

Spoločnosť NEAT Electronics AB nezodpovedá za žiadne škody spôsobené stratou údajov, príjmov ani za súvisiace škody, ku ktorým by mohlo dôjsť.

Ďalšie informácie, podrobnosti a opisy nájdete na našej webovej stránke: www.neat-group.com

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť NEAT Electronics AB týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TREX 2G je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.neat-group.com/es/en/downloads/



© 2011 Legrand

Všetky práva vyhradené

Číslo dokumentu: NE41 17027-13 1.0

Dátum revízie: 2020-10-13

NEAT Electronics AB

Varuvägen 2

SE-246 42 Löddeköpinge

Sweden

Phone: +46 (0)46 70 70 65

Fax: +46 (0)46 70 70 87

www.neat-group.com

infosweden@neat-group.com

Obsah

1 Časti v balení

2 Vrecková jednotka TREX 2G

3 Klávesnica

4 Napájanie

- 4.1 Elektrická nabíjačka
- 4.2 Nabíjacia kolíska CHARGE (voliteľné)

5 TREX 2G prvé nastavenie

- 5.1 Zapnutie
- 5.2 Vypnutie
- 5.3 Všeobecné funkcie
- 5.4 Stavový riadok
- 5.5 Nastavenie dátumu a času

6 Vysielače

- 6.1 Pridanie vysielača
- 6.2 Vymazanie vysielača
- 6.3 Pozície
- 6.4 Prijímanie alarmov
- 6.5 Viac alarmov

7 Asistenčný alarm

8 Ostatné nastavenia

- 8.1 Zvuk
- 8.2 Vibrácie
- 8.3 Podsvietenie displeja
- 8.4 Technické info

9 Pokročilé nastavenia

- 9.1 Režim príjmu
- 9.2 Konfigurácia
- 9.3 Frekvencia
- 9.4 Zobrazenie alarmov
- 9.5 TREX 2G Technical handbook
- 9.6 TREX 2G Programmer

10 Riešenie problémov (Q&A)

11 Dôležité

- 11.1 Bezpečnostné pokyny
- 11.2 Používanie
- 11.3 Čistenie
- 11.4 Likvidácia

12 Technické údaje

1 Časti v balení

1 x vrecková jednotka TREX 2G
1 x AC adaptér, 230V*
1 x USB Mini adaptér
1 x Používateľská príručka

*V závislosti od trhu sú predávané odlišné typy AC adaptérov.

V prípade, že akákoľvek časť balenia chýba, kontaktujte prosím svojho distribútora.

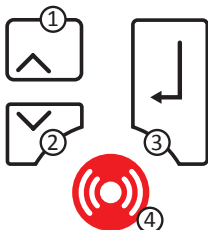
2 Vrecková jednotka TREX 2G



Označenie

1	Reproduktor
2	Displej
3	Klávesnica

3 Klávesnica



#	Označenie
1	Šípka hore (B1)
2	Šípka dole (B2)
3	Tlačidlo Potvrdiť (B3)
4	Tlačidlo Alarm (B4)

4 Napájanie



Pred prvým použitím zariadenia by mala byť batéria úplne nabitá.

4.1 Elektrická nabíjačka

AC Adaptér môže byť použitý s Mini USB adaptérom (je súčasťou balenia) alebo s nabíjacou kolískou (voliteľné).

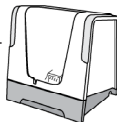
4.1.1 Mini USB adaptér (je súčasťou balenia)

Pripojte AC adaptér k vreckovej jednotke TREX 2G prostredníctvom Mini USB adaptéra. Priložte a pritlačte Mini USB adaptér na kontakty v spodnej časti vreckovej jednotky, až kým sa nezacvakne na svoje miesto na strane klávesnice (pozrite obrázok).



4.2 Nabíjacia kolíska CHARGE (voliteľné)

Pripojte kábel USB jednotky k nabíjačke CHARGE a k priloženému sieťovému adaptéru alebo USB portu počítača.



CHARGE podporuje konfiguráciu LEN v prípade použitia jednej nabíjacej kolísky!

Ak je TREX 2G zapnutý, po pripojení sieťovej nabíjačky sa na displeji zobrazí informácia Nabíjanie batérie.



5 TREX 2G prvé nastavenie

5.1 Zapnutie

Stlačte **B1** a držte dlhšie ako 3 sekundy. Po spustení sa zobrazí hlavná obrazovka.



5.2 Vypnutie

Stlačte **B1** a držte dlhšie ako 3 sekundy (pred vypnutím odpojte USB kábel).

5.3 Všeobecné funkcie

- Posúvajte sa v menu smerom hore a dole stláčaním **B1** a **B2**.
- Aktuálne vybraná hodnota je zvýraznená modrou farbou.
- Potvrďte/vstúpte/označte hodnotu/nastavenie stlačením **B3**.
- Vráťte sa na hlavnú obrazovku výberom možnosti Späť z Hlavného menu.
- Výberom možnosti Späť v menu sa vrátite do predchádzajúceho menu.
- Výberom možnosti Späť a stlačením/držaním **B3** sa vrátite priamo na hlavnú obrazovku.
- Oznámenia na obrazovke sa po 5 sekundách automaticky zatvoria.

5.4 Stavový riadok



V stavovom riadku je usporiadaných 6 ikon (zľava doprava):

- Zvuk zapnutý
- Vibrovanie aktivované
- Nový alarm
- RFID aktivované
- USB pripojené
- Nabíjanie batérie/stav batérie

5.4.1 Vstup do menu

Vstúpte do menu stlačením **B2**.



5.5 Nastavenie dátumu a času

Nastavte dátum a čas v **Hlavné menu** > **Nastavenie** > **Dátum a čas**.



Upravte hodiny a minúty stláčaním **B1** a **B2**, potvrdte stlačením **B3**.



Opakujte postup pre nastavenie dátumu.



Po potvrdení dátumu/času sa zobrazí aktuálny dátum/čas.



6 Vysielače

6.1 Pridanie vysielača

Príklad: pridanie SMILE, používaného v Izbe 1.



Vstúpte do menu **Programovanie** > **Pridať vysielač**.

Na displeji sa zobrazí okno s požiadavkou na aktivovanie vysielača.



Aktivujte vysielateľ. Keď je signál vysielateľa prijatý, TREX 2G zobrazí obrazovku Pridať vysielateľ.



6.1.1 Vyberte identifikáciu

Vyberte Izba zo zoznamu a potvrdte.



Posuňte sa bezprostredne nižšie do políčka s 4 číslicami a vložte 1 na poslednú pozíciu vpravo.



6.1.2 Vyberte zariadenie

Vyberte Tlačidlo zo zoznamu zariadení.





Potvrďte výber stlačením **B3**.

Vyberte **Uložiť** pre potvrdenie nastavení vysielача alebo **Storno** pre zrušenie procesu.



Uloženie je potvrdené.



Vysielač je uložený.

6.2 Vymazanie vysielача

Vstúpte do menu **Programovanie** > **Zmazať vysielач**.



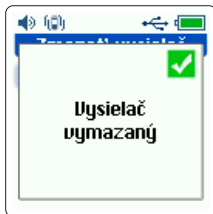
Vyberte vysielateľ a stlačte **B3**.



Vyberte **B3** pre vymazanie (alebo **B2** pre zrušenie procesu).



Vysielateľ je vymazaný.



6.3 Pozície

Viac informácií o pridávaní/mazaní pozícií nájdete v dokumente Technical Handbook NE41 08001-02 pre Pozičný systém D-POS/D-ATOM.

6.4 Prijímanie alarmov

Aktivujte pridaný vysielateľ. TREX 2G pípne a na displeji sa zobrazí okno s alarmom.



*Ikona obálky v hornom stavovom riadku indikuje, že nový alarm bol prijatý a **1(1)** v spodnom riadku indikuje, že sa jedná o prvý alarm z celkového počtu 1 nového alarmu.*

Zobrazované údaje sú:

- Vysielateľ (**Izba**) a číslo (**1**).
- Zariadenie (**Tlačítko**).
- Dôvod alarmu (**Volá sestru**).



Stlačte **B3** pre potvrdenie alarmu a zatvorenie informačného okna. Na opätovné pozretie alarmu otvorte Zoznam volaní. Vyberte alarm a stlačte **B3**. Najnovšie alarmy sú radené ako prvé.



Alarm je zobrazený bez indikácie symbolu obálky a indikácia v spodnom riadku zobrazuje **o(o)**, t.j. žiadne nové alarmy.



Stlačte **B1/B2** alebo **B3** pre návrat do Zoznamu volaní.



Vymazanie záznamu zo Zoznamu volaní nie je možné!

6.5 Viac alarmov

6.5.1 Základný (Normálny) režim

Ak sú prijaté dva alebo viac alarmov súčasne, displej zobrazuje koľko nových alarmov je prijatých.



Na postupné potvrdzovanie alarmov stláčajte **B3**.

6.5.2 Prezeranie zoznamu alarmov

Kedykoľvek, ak si užívateľ NEŽELÁ potvrdiť prvý/najstarší alarm v zozname, prezerá alarmy v zobrazenom zozname a stlačí **B3** pre potvrdenie vybraného alarmu. Zoznam zostane na displeji až kým užívateľ alebo niekto ďalší potvrdí alarm(y).



Nie je možné používať iné funkcionality TREX 2G bez potvrdenia zostávajúcich alarmov.

Logovací režim

V logovacom režime sa na displeji zobrazuje len posledný/najnovší alarm. Užívateľ musí otvoriť Zoznam volaní pre potvrdenie ďalších alarmov.

Symbol obálky v stavovom riadku indikuje, že v zozname sa nachádzajú nové, nevybavené alarmy.

7 Asistenčný alarm

Stlačte a držte **B4** dlhšie ako 3 sekundy na odoslanie asistenčného alarmu (prednastavený je núdzový alarm) na všetky ostatné vreckové jednotky TREX 2G v systéme.

Keď bol alarm odoslaný, na displeji sa zobrazí informácia (viď obrázok nižšie).



8 Ostatné nastavenia

8.1 Zvuk

Nastavte úroveň hlasitosti v **Hlavné menu** > **Nastavenie** > **Hlasitosť**.

8.2 Vibrácie

Aktivujte alebo deaktivujte vibrácie v **Hlavné menu** > **Nastavenie** > **Vibrácie**.

8.3 Podsvietenie displeja

Aktivujte alebo deaktivujte funkciu automatického podsvietenia a nastavte príslušné parametre časového limitu v **Hlavné menu** > **Nastavenie** > **Podsvietenie**.



Výber možnosti podsvietenia Vždy zapnuté výrazne skrakuje prevádzkový čas batérie.

8.4 Technické info

V tejto voľbe sa zobrazia technické informácie o vreckovej jednotke TREX 2G.

9 Pokročilé nastavenia

Nižšie uvedené nastavenia sú detailnejšie popísané v dokumente Technical handbook.

9.1 Režim príjmu

Rozhoduje či TREX 2G bude prijímať alarmy z:

- Len naprogramovaných vysieláčov (prednastavené).
- Všetkých vysieláčov.

9.2 Konfigurácia

- Vyberte či je v systéme použitá len jedna vrecková jednotka TREX 2G.
- Jeden TREX 2G.
- Viac jednotiek TREX 2G (prednastavené).

9.3 Frekvencia

Vyberte na akej frekvencii bude vrecková jednotka TREX 2G pracovať.

9.4 Zobrazenie alarmov

Vyberte či budú alarmy zobrazené v

- Normálnom režime (prednastavené).
- Logovacím režime.

9.5 TREX 2G Technical handbook

Dokument TREX 2G Technical handbook NE41 11004-02 popisuje funkcie vreckovej jednotky TREX 2G detailnejšie a tiež popisuje ako používať programovací softvér TREX 2G Programmer.

9.6 TREX 2G Programmer

TREX 2G Programmer je výkonný nástroj na konfiguráciu a prispôsobenie vreckovej jednotky TREX 2G. Všetky parametre a hodnoty vreckovej jednotky TREX 2G môžu byť programované týmto softvérom.

Softvér si môžete stiahnuť z oficiálnej webovej stránky výrobcu. Pre viac informácií kontaktujte svojho distribútora.

10 Riešenie problémov (Q&A – otázky a odpovede)

Q: TREX 2G nie je možné zapnúť

A: Je batéria plne nabitá?

A: Je TREX 2G pripojený k počítaču prostredníctvom USB? Ak áno, odpojte ho a skúste znova.

Q: TREX 2G neprijíma alarmy z vysieláčov

A: Je vysieláč korektne pridaný do vreckovej jednotky TREX 2G? Pozrite „6.1 Pridanie vysieláča“.

11 Dôležité

11.1 Bezpečnostné pokyny

- Pred použitím si pozorne prečítajte používateľskú príručku.
- Pred použitím VŽDY otestujte zariadenie podľa inštrukcií a vždy skontrolujte správne fungovanie zariadenia po vykonaní akýchkoľvek zmien v nastavení. Tento výrobok nemusí byť vhodný pre všetky osoby.
- Tento výrobok by nemal byť náhradou rutinného protokolu vizuálneho monitorovania opatrovateľom a nesmie byť použité v situáciách, kedy oneskorenie poskytnutia primeranej lekárskej starostlivosti môže viesť k život ohrozujúcim situáciám.
- Naše jednotky NIE sú určené pre akékoľvek zariadenia na podporu života, teda pre zariadenia, ktorých porucha môže viesť k poškodeniu života.
- Zariadenie pravidelne kontrolujte a v prípade potreby ho vymeňte.
- Neintegrujte zariadenie s inými systémami, ako sú špecifikované v tomto dokumente.
- Zariadenie nespôsobuje elektromagnetické rušenie pri bežných prevádzkových podmienkach.
- Výrobok môže byť umiestnený v blízkosti iných výrobkov alebo zariadení, pokiaľ nie sú prítomné mechanické vibrácie.
- Ak sa jednotka nebude dlhodobo používať alebo sa bude dlhodobo skladovať, vyberte z nej batérie.

11.2 Používanie

- Používajte len originálne diely.
- Udržujte mimo zdrojov prachu, vlhkosti a špiny.
- Zabráňte pádu, nárazu, skrúteniu alebo traseniu zariadením.
- Nezhrievajte zariadenie ani nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- V prípade potreby opravy kontaktujte vášho distribútora.

11.3 Čistenie

- Všetky časti komunikačnej jednotky v balení môžu byť čistené jemným mydlovým roztokom a vlhkou handričkou. Následne osušte suchou handričkou.
- Silné chemikálie, mazivá ani iné agresívne látky nesmú byť použité pri čistení alebo manipulácii s komunikačnou jednotkou a jej príslušenstvom.
- Pred čistením musí byť zariadenie odpojené od elektrickej energie.
- Po vyčistení skontrolujte či zariadenie funguje správne uskutočnením testovacieho alarmu zaslaného príjemcovi/dispečingu.

11.4 Likvidácia

Na konci doby použiteľnosti zlikvidujte výrobok na príslušnom zbernom mieste vo vašej krajine. Informácie o likvidácii alebo recyklácii získate od miestnych úradov alebo od združenia Electronic Industries Alliance (EIA, www.eiae.org). V Európskej únii je na etikete odpadového koša uvedené, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Mal by byť uložený vo vhodnom zariadení, aby sa umožnilo jeho zhodnocovanie a recyklácia alebo by sa mal vrátiť vášmu distribútorovi.

12 Technické údaje

Rozmery (Š x V x H)	48 x 100 x 21 mm
Hmotnosť	cca 60 g (vrátane akumulátora)
Typ batérie	Li-Po, 600 mAh
Pohotovostný režim batérie	cca 8 dní
Teplotný rozsah	+5 až +55 °C
Frekvencia RF _{EU}	868.7, 869.2 (Sociálne alarmy, Kategória I) 869.4 MHz
Frekvencia RF _{US}	916 MHz
Frekvencia RF _{iné}	Frekvencia schválená pre príslušnú krajinu.
Maximálna vysielacia sila	10 mW (EIRP)